

205 JANUÁR 2026

CAGLIERO 11

newsletter pre saleziánsku misijnú animáciu

Publikácia oddelenia Misií pre komunity SDB a priateľov Saleziánskych misií

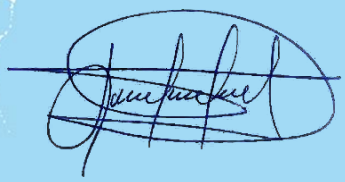


Drahí priatelia,

Žijeme v spoločnosti, ktorá je poznačená „časom"; čas nás núti ponoriť sa do sveta plánovania a organizovania každej našej činnosti. Bolo by dobré opýtať sa samých seba: som pánom svojho času, alebo je mojím pánom čas?

Sme natoľko ponorení do rytmu „konania" vecí, že sa málokedy zastavíme, aby sme si užili to, čo robíme. Rytmus času ovplyvňuje naše životy a na konci dňa máme pocit sklamania: nestihli sme urobiť všetko, čo sme mali v pláne! Často počujeme vetu „teraz nie je čas na nič". Ale času je rovnaké množstvo ako vždy.

Drahí priatelia, pozývam vás, aby ste žili ako páni svojho času a užívali si každý okamih každej činnosti, ktorú robíte. Nedovoľme, aby „konanie" ovládalo naše „bytie". Je dobré zastaviť sa a zamyslieť nad všetkým, čo robíme – nad naším bytím a konaním.



don Edwin Marcelo Coronel, SDB
RCMA (Regionálny koordinátor pre misijnú animáciu) pre Interamerickú oblasť

Kurz Germoglio 2025: Čo sa naučili noví misionári?

Od 5. októbra do 12. novembra 2025 prebiehal nový ročník kurzu Germoglio (= klíček) pre nových misionárov, ktorý vyvrcholil oslavami 150. výročia prvej misionárskej expedície. Nižšie sú uvedené odpovede **12 účastníkov na nasledujúcu otázku:**

Čo z toho, čo ste sa naučili v kurze Germoglio, prinesie nádej do vašej misijnej oblasti?

- Naučil som sa, že jednoduchosť, autentická prítomnosť a schopnosť počúvať môžu premeniť srdcia... Tento kurz mi dal nástroje, aby som mohol zasievať radosť a sprevádzať druhých s citlivosťou.
- Sme Božími nástrojmi. Musíme byť verní Bohu a charizme dona Bosca.
- Naučil som sa, že Boh je vždy so mnou prostredníctvom mojich saleziánskych spolubratov, najmä tímu misijného oddelenia. Považujem ich za bratov medzi bratmi. Nádej, ktorú som našiel v tomto kurze a ktorú chcem priniesť do krajiny svojej misie, je „rodinný duch".
- Ide predovšetkým o to, aby sme zostali verní Božiemu povolaniu, prispôsobili sa situácii a boli šťastní.
- Žitie a učenie sa spolu s mladými saleziánmi z rôznych krajín mi otvorilo oči pre krásu medzikultúrnosti. Spoločné jedlá, modlitby, smiech a sny vytvorili mozaiku kultúr zjednotených saleziánskou charizmou.
- Dôležitosť hlbokého osobného vzťahu s Ježišom a praktizovanie preventívneho systému, najmä láskavosti voči najzraniteľnejším v misii.
- Skúsenosť autentického saleziánskeho rodinného ducha. Milovať, starať sa, zdieľať, hrať sa a modliť sa spolu, sú pre mňa nádherné momenty, ktoré som mohol pestovať a zdieľať v mojej novej provincii.
- Misijný rozmer je to, čo musí naša kongregácia udržať živým vo svete.
- Ježiš je v centre, takže vždy rozoznávaj Božiu vôľu, než začneš konať. Ak pracujeme ako spoločenstvo, môžeme dosiahnuť veľa.
- Nikdy nie som sám, spoločnosť je so mnou, spoločenstvo je so mnou, všetci misionári, ktorí prišli predo mnou, sú so mnou, don Bosco je so mnou. Idem na misiu so svojimi slabosťami a silnými stránkami a to je to, čo ponúknem.
- Naučil som sa dávať duchovný význam všetkému, čo sa mi stane. A snažiť sa byť pokorný a trpezlivý, najprv voči sebe samému a potom voči ostatným.
- Naučil som sa, že keď žijete v misijnom prostredí, musíte byť otvorený, trpezlivý a verný svojmu modlitbovému životu.

NA ZAMYSLENIE A ZDIEĽANIE

- **Čo nové som sa naučil v roku 2025?**
- **Čo je „misionárskym rozmerom" môjho života, ktorý mi prináša nádej?**



NECHAJME SA ŽIVIŤ A FORMOVAŤ BOŽÍM SLOVOM

Drahý Vlado, pápežovým modlitbovým úmyslom na tento mesiac je „Modlitba s Božím slovom“. Ako niekto, kto vyučuje Bibliu, ako vnímaš nás, saleziánov: vieme Bibliu používať a skutočne ju aj používame na modlitbu s Božím slovom, alebo nám v tomto smere niečo chýba?

Som presvedčený, že naša kongregácia má bohatú charizmatickú tradíciu založenú na Písme. Stačí si spomenúť na slávne motto dona Bosca: *„Da mihi animas, caetera tolle“* (Daj mi duše, ostatné si vezmi). Navyše, celá naša katechetická a výchovná práca, od čias Valdocca až po súčasnosť, je presiaknutá Božím slovom.

História kongregácie je plná mien vynikajúcich biblistov, ktorí študovali a prehlbovali svoje chápanie Božieho slova, ako aj skutočných misionárov, t. j. hlásateľov Božieho slova. Výzva živiť sa Božím slovom, meditovať nad ním a zachovávať ho, aby sme boli autentickými svedkami Vzkrieseného, však pretrváva. Myslím si, že slová svätého Hieronyma sú pre nás, saleziánov, aj dnes relevantné: *„Neznalosť Písma je neznalosťou Krista.“* Je zrejmé, že to neznamená čisto intelektuálne poznanie, ale hlboké poznanie, ktoré sa nadobúda modlitbou a kontempláciou.

Aké konkrétne odporúčania máte pre nás, čitateľov Cagliero 11, ak chceme nielen čítať Božie slovo, ale sa ním aj modliť?

Modlitba ako prvý krok predpokladá čítanie Písma, teda jeho poznanie a štúdium. Po ňom nasleduje čas ticha so Slovom – meditácia, čas, v ktorom nás Slovo môže osloviť, spochybniť, očistiť a osvietiť. Moja rada je teda jednoduchá: každý rok si vyberte jednu knihu, list alebo evanjelium, ktoré budete hlbšie študovať a nad ktorými sa budete modliť, aby vás ako učeníkov Božie slovo posilňovalo a formovalo.

Aký je váš obľúbený úryvok z Biblie a prečo?

Venujem sa Starému zákonu, a preto môžem povedať, že za veľmi zaujímavé považujem viaceré knihy aj pasáže. Medzi knihami je to najmä Pieseň piesní a Kniha žalmov; medzi pasážami pokladám za mimoriadne krásny text Nár 3, 20-26:

„V spomienke je stále schúlená moja dušička vo mne.
Toto si beriem k srdcu, pre toto budem dúfať.
Láskavosť Pána, že nám nie je koniec, veď jeho milosť nepomíňa,
obnovuje sa každým ránom; veľká je tvoja vernosť.
„Pán je môj údel,“ vraví moja duša, „nuž v neho dúfam.“
Dobrý je Pán k tým, čo dúfajú v neho, k duši, ktorá ho hľadá.
Dobre je ticho čakať Pánovo spasenie.“



don Vladimír Peregrim, SDB

Pochádza **zo Slovenska**, narodil sa v Žiline. Do kongregácie vstúpil v roku 2003 a kňazskú vysviacku prijal v roku 2011. V roku 2016 získal licenciát zo Svätého Písma na **Pápežskom biblickom inštitúte v Ríme.** Od roku 2018 popri doktorandskom štúdiu vyučuje Starý zákon **na teologickom študentáte v Turíne-Crocetta,** kde zároveň pôsobí ako formátor. Okrem pedagogickej činnosti sa venuje aj pastorácii, najmä teológii pre mladých a vedeniu duchovných cvičení vo svojej domovskej provincii.



FÓRUM

Výročia začiatku saleziánskej prítomnosti v roku 2026

180. Taliansko (1846 *Turín*)
150. Uruguaj (1876 *Montevideo*)
130. Bolívia (1896 *La Paz*)
130. Egypt (1896 *Alexandria*)
130. Paraguaj (1896 *Asunción*)
130. Južná Afrika (1896 *Cape Town*)
130. Spojené Štáty (1896 *San Francisco*)
120. India (1906 *Thanjavur*)
120. Makau (1906 *Macau*)
110. Nemecko (1916 *Würzburg*)
100. Japonsko (1926 *Miyazaki*)
100. India (1926 obnovenie prítomnosti, *Calcutta*)
70. Srí Lanka (1956 *Negombo*)
60. Andorra (1966 *Andorra la Vella*)
40. Guinea (1986 *Conakry*)
40. Sierra Leone (1986 *Lungi*)

JANUÁROVÝ SALEZIÁNSKY MISIJNÝ ÚMYSEL

BOŽIE SLOVO

SLOVENSKO

Za modlitbu s Božím slovom

[Modlitbový úmysel pápeža Leva XIV.]

Modlime sa, aby modlitba s Božím slovom bola pokrmom pre náš život a zdrojom nádeje v našich spoločenstvách a pomáhala nám budovať bratskejšiu a misijnú Cirkev.

[Saleziánsky misijný úmysel]